

CONTRAT DE SERVICE POUR GARDERIE ÉDUCATIVE 2018 – 2019

ENTRE:	: La Garderie éducative Socrates de La Communauté hellénique du Grand Montréal Les services de garde seront offerts dans l'un des établissements suivants :							
		ROXBORO		11, 11e Rue, Montréal, Québec H8Y 1K6				
		☐ ST-HUB	RT 5220, Gran		nde Allée, St-Hubert, Québec J3Y 1A1			
		LAVAL		931 rue E	Emerson, Laval, Québec, H7W 1Y3			
ET:		(ci-après appelée l' Établissement ») Mme, M.						
		Parent, tuteur	ou répondant de					
				(nom de l'élève)				
	ci-après appelé « l'Élève », résidant et domicilié au			(adresse de l'élève)				
		(ci-après appelé le « Responsable »).						
	ET C	OONT LES TERMES SONT LES SUIVANTS :						
1.	CON	NDITIONS FINA	ANCIÈRES					
	1.1	LES FRAIS D	D'INSCRIPTION OU DE RÉINSCRIPTION					
		200 \$	200 \$ Ce montant, versé avec l'inscription ou la réinscription de l'enfant, ainsi que la remise du présent contrat dûment signé, valide l'inscription d'un enfant admis par l'Établissement. Le montant de 200 \$ est non remboursable.					
	1.2	LES FRAIS F	POUR SERVICES ÉDUCATIFS					
	Ш	4 600 \$	Service de garde à l'enfance	Ces frais sont déduc	ctibles d'impôt.			
	1.3	LES FRAIS P	OUR SERVICES ACCESSOIRES OBLIGATOIRES					
		500\$	Services et matériel pour l'enfant (assurance, surveillance	e du dîner)	100\$			
			Entretien des bâtiments		200\$			
			Informatique (entretien, réparations, logiciels, servic	e)	100\$			
			Administration et communication		100\$			
	Les frais pour services accessoires ne couvrent pas les dépenses encourues pour les activités qui nécessitent un déplacement des éle dehors des locaux de l'Établissement ou en dehors de l'horaire de l'élève, et non prévues au présent contrat.							
	Δ	۸.	SOUS-TOTAL POUR LES FRAIS OBLIGATOIRES					
	1.4	FRAIS FACU	CULTATIFS (OPTIONNELS)					
		800\$	Transport scolaire - le matin seulement (occasionn	el et/ou temps plein)	OU			
		800\$	Transport scolaire - l'après-midi seulement (occasion	occasionnel et/ou temps plein) OU				
	Le service de transport scolaire est offert dans des zones spécifiques, n'est pas garanti de porte à porte et, en cas de déménaune étude du dossier devra être effectuée par la compagnie. Celle-ci peut modifier son parcours durant l'année. Les frais remboursables. Le cas échéant, le montant pour le service du transport pourra être majoré sans préavis pour chaque élève.							
		900 \$	s plein OU					
	2 000 \$ Service éducatif parascolaire (service de garde) le matin et l'après-midi, temps plein							
	В.		SOUS-TOTAL POUR LES FRAIS FACULTATIFS					
2	C.	RIF	TOTAL GÉNÉRAL (A + B) VOIR TABLEAU DE	ES FRAIS EN ANNEXE				
	2.1		Première modalité de paiement / quatre (4) ve 27 août 2018 29 octobre 2018		019 11 février 2019			
		() D Initiales	Deuxième modalité de paiement / trois (3) ver 27 août 2018 29 octobre 2018	sements : 7janvier 20	019			
		()	Troisième modalité de paiement / deux (2) ve 27 août 2018	rsements : 7 janvier 20	019			
		Initiales						
	2.2	RESPECT DE	<u>S ÉCHÉANCES ET DES MODALITÉS DE PAIEME</u>	<u>ENT</u>				

de l'admission de l'Élève en cours d'année scolaire.

S.V.P. parapher ______ (Initiales)

Tous les paiements doivent être faits par chèque postdaté ou mandat-poste, libellés au nom de la COMMUNAUTÉ HELLÉNIQUE DU GRAND MONTRÉAL. Les chèques ou les mandats-poste doivent être remis lors de l'inscription de l'Élève, sans exception, ou au moment

3. REÇUS AUX FINS D'IMPÔTS (RELEVÉ 24 – REÇU POUR FRAIS DE GARDE)

de tout montant du après 30 jours. Le Responsable s'engage à rembourser à l'Établissement la somme de 50 \$ pour tout effet retourné par l'institution barcaire, et ce, quel qu'en soit le motif. Le paiement de versité de récours de responsable de returne par mandat-poste ou par chèque certifié dans un délai de 10 jours, en défaut de quoi nous route sessorons le droit de réalier le contrat. PRAIS DE RECOUVREMENT Le Responsable s'engage à rembourser à l'Établissement, sur demande, les frais réels encourus par ce demier pour le recouvrement de tout montant dù ou pour tout ordre de paiement non suffisamment approvisionné. BIENS MIS À LA DISPOSITION DE L'ENFANT Le Responsable s'engage à ce que l'enfant prenne soin des biens mis à sa disposition et les restitue à la fin de l'annés sociaire. À défaut, l'Établissement pourra en réclamer la valeur au Responsable. LANGUE D'ENSEIGNEMENT L'Établissement fournira à l'enfant des services éducatifs principalement en français, et aussi en grec. CONSENTEMENT Le Responsable consent à ce que l'image (photos ou vidéos) de son enfant soit utilisée au besoin dans les document officiels de l'Établissement, tels que les prospectus, les dépliants, des albums, le site WEB, les journaux, la télévision ou le médias sociaux, et ce, sans rémunération. — OUI NON Signature : PRÉSILLATION PAR L'ÉTABLISSEMENT L'Établissement peut résilier unitaitéralement le présent contrat pour tout motif sérieux, notamment pour défaut de payer une somme d'argent importante ou pour un manquement grave à une disposition des règlements internes de l'Établissement ou si l'enfant ne satisfait pas aux règles de l'Établissement définies dans la politique d'évaluation des septements ent résilier le présent contrat à tout moment en envoyant un avis à cet effet. Le contrant est résilie, sans autre formalité, des lenvoi de la formule ou de l'avis. Si le consommateur résilie ce contrat après que le commerçant n'ait commencé à exécuter son obligation principale, le consommateur à au unit rais, in pénalit	À la demande du Responsable et après un examen de la situation financière de ce demier, l'Établissement peut, conditions qu'il détermine, permettre des modalités de paiement de tout montant visé, différentes de celles prévues au re de ce montant. FRAIS D'INTÉRÊTS ET PÉNALITÉS Le Responsable s'engage à rembourser à l'Établissement des intérêts composés de 2 % par mois (24 % par année) sur le s de tout montant du après 30 jours. Le Responsable s'engage à rembourser à l'Établissement la somme de 50 \$ pour tout effet retourné par l'institute bancière, et ce, quel qu'en soit le motif. Le paiement deva être effectué par mandat poste ou par chèque certifié dans un délai de 10 jours, en défaut de quoir nous réservons le droit de résilier le contrat. Toute modification ou annulation du contrat après le mois de mai 2018 engagera des frais administratifs de 200 \$ contrat. FRAIS DE RECOUVEMENT Le Responsable s'engage à rembourser à l'Établissement, sur demande, les frais réels encourus par ce dernier por recouvement de tout montant dù ou pour tout ordre de paiement non suffisamment approvisionné. BIENS MIS À LA DISPOSITION DE L'ENFANT Le Responsable s'engage à ce que l'enfant prenne soin des biens mis à sa disposition et les restitue à la fin de l'a scolaire. À défaut, l'Établissement pourra en réclamer la valeur au Responsable. L'ANGUE D'ENSEIGNEMENT L'Établissement foumira à l'enfant de services éducatifs principalement en français, et aussi en grec. CONSENTEMENT Le Responsable consent à ce que l'image (photos ou vidéos) de son enfant soit utilisée au besoin dans les docur officicles de l'Établissement, tels que les prospectus, les déplants, des albums, le site WEB, les journaux, la télévision on médias sociaux, et ce, sans rémunération. OUI		Nom du bénéficiaire du reçu :Numéro d'assurance sociale :						
conditions qu'il détermine, permettre des modalités de palement de tout montant visé, différentes de celles prévues au regard de ce montant. FRAIS D'INTÉRÊTS ET PÉNALITÉS Le Responsable s'engage à rembourser à l'Établissement des intérêts composés de 2 % par mois (24 % par année) sur le solde de tout montant da parts placement à l'Établissement la somme de 50 % pour tout effet retoumé par l'institutor bancaire, et ce, quel qu'en soit le moiff. Le paiement devra être effectué par mandat-poste ou par c'hêque certifié dans un délai de 10 jours, en défaut de quei nous nous réservors le droit de résilier le contrat. Toute modification ou annutation du contrat après le mois de mai 2018 engagera des frais administratifs de 200 % par courser. Le Responsable s'engage à rembourser à l'Établissement, sur demande, les frais réels encourus par ce dernier pour le recoverment de tout montant d'ou pour tout ordre de palement, non sufficamment approvisionné. BIENS MIS AL DISPOSITION DE L'ENFANT Le Responsable s'engage à ce que l'enfant prenne soin des biens mis à sa disposition et les restitue à la fin de l'annés acciare. À défaul, l'Établissement pourra en réclamer la valeur au Responsable. L'ANOLE D'ENSEIGNEMENT L'Établissement fournira à l'enfant des services éducatifs principalement en français, et aussi en grec. CONSENTEMENT Le Responsable consent à ce que l'image (photos ou vidéos) de son enfant soit utilisée au besoin dans les document officiels de l'Établissement, les que les prospectus, les dépliants, des albums, le site WEB, les journaux, la télévision ou le médias sociaux, et ce, sans rémunération. OUI NON Signature: PRÉSILATION PAR L'ÉTABLISSEMENT L'Établissement paut réaliser unitatéraiement le présent contrat pour tout, moif faérieux, notamment pour débaut de payer une somme d'appent misportant de pas de l'establissement, de l'ense de l'Etablissement que le commerçant n'ait commencé à exécuter son obligation principale, le constrait afreilier unitatéraiement le présent contrat à tout moment en e	conditions qu'il détermine, permettre des modalités de paiement de lout montant visé, différentes de celles prévues au re de ce montant. FRAIS D'INTÉRÊTS ET PÉNALITÉS Le Responsable s'engage à rembourser à l'Établissement des intérêts composés de 2 % par mois (24 % par année) sur le s de tout montant du après 30 journe. Le Responsable s'engage à rembourser à l'Établissement la somme de 50 \$ pour tout effet retourné par l'instit Le paiement devra être effectué par mandat-poste ou par chêque certifié dans un délai de 10 jours, en défaut de quoi is nous réservons le droit de resilier le contrat. Toute modification ou annulation du contrat après le mois de mai 2018 engagera des frais administratifs de 200 \$ contrat. FRAIS DE RECOUVEMENT Le Responsable s'engage à rembourser à l'Établissement, sur demande, les frais réels encourus par ce dernier poi recouvement de tout montant dû ou pour tout ordre de paiement non suffisamment approvisionné. BIENS MIS À LA DISPOSITION DE L'ENFANT Le Responsable s'engage à ce que l'anfant prenne soin des biens mis à sa disposition et les restitue à la fin de l'a sociaire. À défaut, l'Établissement pourra en réclamer la valeur au Responsable. LANQUE D'ENSEIGNEMENT L'Établissement fournira à l'enfant des services éducatifs principalement en français, et aussi en grec. CONSENTEMENT Le Responsable consent à ce que l'image (photos ou vidéos) de son enfant soit utilisée au besoin dans les docur officials de l'Établissement, tels que les prospectus, les dépliants, des albums, le site WEB, les journaux, la télévision or médias sociaux, et ce, sans rémunération. — OUINON Signature :		MODIFICATIONS DES MODALITÉS DE PAIEMENT						
Le Responsable s'engage à rembourser à l'Établissement des intérêts composés de 2 % par mois (24 % par année) sur le solde de lourimontain di aginé 30 public. Le Responsable s'engage à rembourser à l'Établissement la somme de 50 \$ pour tout effet retoumé par l'institution banacier, et ce, quel qu'en soil et modif. Le paisement devra être effectué par mandat-poste ou par chèque certifié dans un délai de 10 jours, en défaut de quoi nous ouis réservons le droit de résilier contrat. Toute modification ou annulation du contrat après le mois de mai 2018 engagera des frais administratifs de 200 \$ par contrat. FRAIS DE RECOUVREMENT Le Responsable s'engage à rembourser à l'Établissement, sur demande, les frais réels encourus par ce dernier pour le recouvrement de tout montrat dû ou pour tout ordre de paiement non suffissement approvisionné. BIENS MIS À LA DISPOSITION DE L'ENFANT Le Responsable s'engage à ce que l'enfant preme soin des biens mis à sa disposition et les restitue à la fin de l'annés colaire. À défaut, l'Établissement pours en réclaimer le valeur au Responsable. LANGUE D'ENSEIGNEMENT L'Établissement fournira à l'enfant des services éducatifs principalement en français, et aussi en grec. CONSENTEMENT Le Responsable consent à ce que l'image (photos ou vidéos) de son enfant soit utilisée au besoin dans les document officiels de l'Établissement, tels que les prospectus, les dépliants, des albums, le site WEB, les journaux, la télévision ou le médias sociaux, et ce, sans rémunération. OUINON Signature : L'Établissement peut résilier unilatéralement le présent contrat pour tout motif sérieux, notamment pour défaut de payer une somme d'argent importante ou pour un manquement grave à une disposition des réjlements inémes de l'Etablissement ou si l'enfarin t es satisfait pas aux régles de l'Établissement définies dans la politique d'évaluation ces apprentissages ou les réglements de coordinaires des faves des deux sommes suivantes : Le consommateur rela qu'à payer que : Le consommateur rela qu	La Responsable viergage à rembourser à l'Établissement des intérêts composés de 2 % par mois (24 % par année) sur le side bota innotine de 3 gad 30 giune. Le Responsable s'engage à rembourser à l'Établissement la somme de 50 \$ pour tout effet retourné par l'insiltabnancie, et ce, quel que no soit le molf. Le paiement devra être effectué par mandar-poste ou par chêque certifié dans un délai de 10 jours, en défaut de quoi nous réservons le droit de résilier le contrat. Toute modification ou annulation du contrat après le mois de mai 2018 engagera des frais administratifs de 200 \$ contrat. FRAIS DE RECOUVREMENT Le Responsable s'engage à rembourser à l'Établissement, sur demande, les frais réels encoursus par ce dernier por recouvrement de tout montant dû ou pour tout ordre de paiement non suffisamment approvisionné. BIENS MIS À LA DISPOSITION DE L'ENFANT Le Responsable s'engage à ce que l'enfant prenne soin des blens mis à sa disposition et les restitue à la fin de l'a scolaire. A défaut, l'Établissement pourre en réclamer la valeur au Responsable. LANGUE D'ENSEIGNÉMENT L'Établissement fournira à l'enfant des services éducatifs principalement en français, et aussi en grec. CONSENTEMENT Le Responsable consent à ce que l'image (photos ou vidéos) de son enfant soit utilisée au besoin dans les docur officials de l'Établissement, tels que les prospectus, les dépliants, des alburns, le site WEB, les journaux, la Itélévision ou médias sociaux, et ce, sans rémunération. — OUI — NON Signature : D. RESILLATION PAR L'ÉTABLISSEMENT L'Établissement peut résilier unitatéralement le présent contrat à tout moment en envoyant un avis à cet effet. Le consommateur peut résilier unitatéralement le présent contrat à tout moment en envoyant un avis à cet effet. Le contrat est résilié, sans autre formalié, des l'envoi de la formule ou de l'avis. Si le consommateur résile ce contrat a payer, sur régles de l'Établissement définies dans la politique d'évaluation apprentissages ou les réglements du code de vie. PAR LE CONS		conditions qu'il détermine, permettre des modalités de paiement de tout montant visé, différentes de celles prévues au regard						
de tout montant dû après 30 jours. Le Responsable s'engage à rembourser à l'Établissement la somme de 50 \$ pour tout effet retoumé par l'institution bartaziar, et ca, quel qui en soit le motif. Le palement deur aite effectaire. Toute modification ou annulation du contrat après le mois de mai 2018 engagera des frais administratifs de 200 \$ par contrat. Toute modification ou annulation du contrat après le mois de mai 2018 engagera des frais administratifs de 200 \$ par contrat. FRAIS DE RECOUVREMENT Le Responsable s'engage à rembourser à l'Établissement, sur demande, les frais réels encourus par ce dernier pour le recouvrement de tout montant d'u ou pour tout ordre de paiement non suffisamment approvisionné. BIENS MIS À LA DISPOSITION DE L'ENFANT Le Responsable s'engage à ce que l'enfant prenne soin des biens mis à sa disposition et les restitue à la fin de l'annéscolaire. A défaut, l'Établissement pourra en réclamer la valeur au Responsable. LANGUE D'ENSEGIONEMENT L'Établissement fournira à l'enfant des services éducatifs principalement en français, et aussi en grec. CONSENTEMENT Le Responsable consent à ce que l'image (photos ou vidéos) de son enfant soit utilisée au besoin dans les document dificiels de l'Établissement fuels que les prespectus, les dépliants, des albums, le site WEB, les journaux, la télévision ou le médias sociaux, et ce, sans rémunération. — OUI — NON Signature : L'Établissement peut résilier unilatéralement le présent contrat pour tout motif sérieux, notamment pour défaut de payer une somme d'argent importante ou pour un manquement grave à une disposition des réglements internes de l'Établissement définies dans la politique d'évaluation des apprentissages ou les réglements du code de vie. PAR LE CONSOMMATEUR Le consommateur résilie e présent contrat avant que le commerçant n'ait commencé à exécuter son obligation principale, le consommateur résulte persent contrat avant que le commerçant n'ait commencé à exécuter son obligation principale, le consommateur n'a qu'i payer que :	de tout montant dû aprês 30 jours. Le Responsable s'engage à rembourser à l'Établissement la somme de 50 \$ pour tout effet retourné par l'instit bancaire, et ce, quel qu'en soit le motif. Le painement deva être effectué par mandat-poste ou par chêque certifié dans un délai de 10 jours, en défaut de quoi i nous réservons le droit de résilier le contrat. Toute modification ou annualisation du contrat après le mois de mai 2018 engagera des frais administratifs de 200 \$ contrat. Troute modification ou annualisation du contrat après le mois de mai 2018 engagera des frais administratifs de 200 \$ contrat. TRAIS DE RECOUVREMENT Le Responsable s'engage à rembourser à l'Établissement, sur demande, les frais réels encourus par ce dernier poi recouvrement de tout montant dû ou pour tout ordre de paiement non suffisamment approvisionné. BIENS MIS À LA DISPOSITION DE L'ENFANT Le Responsable s'engage à ce que l'enfant prenne soin des biens mis à sa disposition et les restitue à la fin de l'a scolaire. À défaut, l'Établissement pourra en réclamer la valeur au Responsable. LANGUE D'ENSEIGNEMENT L'Établissement fournira à l'enfant des services éducatifs principalement en français, et aussi en grec. CONSENTEMENT Le Responsable consent à ce que l'image (photos ou vidéos) de son enfant soit utilisée au besoin dans les docur officiols de l'Établissement, tels que les prospectus, les dépliants, des albums, le site WEB, les journaux, la télévision or médias sociaux, et ce, sans rémunération. — OUINON Signature :		FRAIS D'INTÉRÊTS ET PÉNALITÉS						
Le Responsable s'engage à rembourser à l'Établissement, sur demande, les frais réels encourus par ce dernier pour le recouvrement de tout montant dû ou pour tout ordre de paiement non suffisamment approvisionné. BIENS MIS À LA DISPOSITION DE L'ENFANT Le Responsable s'engage à ce que l'enfant prenne soin des biens mis à sa disposition et les restitue à la fin de l'annés scolaire. À défaut, l'Établissement pourra en réclamer la valeur au Responsable. LANGUE D'ENSEIGMEMENT Le Responsable consent à ce que l'image (photos ou vidéos) de son enfant soit utilisée au besoin dans les document officials de l'Établissement, tels que les prospectus, les dépliants, des albums, le site WEB, les journaux, la télévision ou les médias sociaux, et ce, sans rémunération. QUINON Signature : . RÉSILIATION PAR L'ÉTABLISSEMENT L'Établissement peut résilier unilatéralement le présent contrat pour tout motif sérieux, notamment pour défaut de payer une somme d'argent importante ou pour un manquement grave à une disposition des réglements internes de l'Établissement ou si l'enfant ne satisfait pas aux règles de l'Établissement définies dans la politique d'évaluation des apprentissages ou les réglements du code de vie. PAR LE CONSOMMATEUR Le consommateur peut résilier le présent contrat à tout moment en envoyant un avis à cet effet. Le contrat est résilié, sans autre formaillé, des l'envoi de la formule ou de l'avis. Si le consommateur résilie le présent contrat à tout moment en envoyant un avis à cet effet. Le contrat est résilié, sans autre formaillé, des l'envoi de la formule ou de l'avis. Si le consommateur résilie ce contrat après que le commerçant n'ait commencé à exécuter son obligation principale, le consommateur n'a ucun frais, ni péraillé à payer. Si le consommateur resulteur résilie ce contrat après que le commerçant a commencé à exécuter son obligation principale, le consommateur n'a uvent frais l'essent contrat après que le commerçant a commencé à exécuter son obligation principale, le consommateur n'a uven	Le Responsable s'engage à rembourser à l'Établissement, sur demande, les frais réels encourus par ce dernier poi recouvrement de tout montant dû ou pour tout ordre de palement non suffisamment approvisionné. BIENS MIS À LA DISPOSITION DE L'ENFANT Le Responsable s'engage à ce que l'enfant prenne soin des biens mis à sa disposition et les restitue à la fin de l'a scolaire. À défaut, l'Établissement pourra en réclamer la valeur au Responsable. LANGUE D'ENSEIGNEMENT L'Établissement fourmira à l'enfant des services éducatifs principalement en français, et aussi en grec. CONSENTEMENT Le Responsable consent à ce que l'image (photos ou vidéos) de son enfant soit utilisée au besoin dans les docurr officiels de l'Etablissement, les que les prospectus, les dépliants, des albums, le site WEB, les journaux, la télévision o médias sociaux, et ce, sans rémunération. OUINON Signature : D. RÉSILIATION PAR L'ÉTABLISSEMENT L'Établissement peut résilier unilatéralement le présent contrat pour tout motif sérieux, notamment pour défau payer une somme d'argent importante ou pour un manquement grave à une disposition des réglements internes l'Établissement ou si l'enfant ne satisfait pas aux règles de l'Établissement définies dans la politique d'évaluation apprentissages ou les règlements du code de vie. PAR LE CONSOMMATEUR Le consommateur peut résilier le présent contrat à tout moment en envoyant un avis à cet effet. Le contrat est résilé, sans autre formaitie, des l'envoid e la formule ou de l'avis. Si le consommateur résilier le présent contrat avant que le commerçant n'al commencé à exécuter son obligation principal consommateur résilier le ce contrat après que le commerçant n'al commencé à exécuter son obligation principal consommateur résilier le ce contrat après que le commerçant n'al commencé à exécuter son obligation principal consommateur résilier le ce contrat après que le commerçant n'al commencé à exécuter son obligation principal consommateur n'a qu'à payer que: Le moins élevée des deux sommes suivan		Le Responsable s'engage à rembourser à l'Établissement la somme de 50 \$ pour tout effet retourné par l'institution bancaire, et ce, quel qu'en soit le motif. Le paiement devra être effectué par mandat-poste ou par chèque certifié dans un délai de 10 jours, en défaut de quoi nous nous réservons le droit de résilier le contrat. Toute modification ou annulation du contrat après le mois de mai 2018 engagera des frais administratifs de 200 \$ par						
recouvement de tout montant dû ou pour tout ordre de paiement non suffisamment approvisionné. BIENS MIS À LA DISPOSITION DE L'ENFANT Le Responsable s'engage à ce que l'enfant prenne soin des biens mis à sa disposition et les restitue à la fin de l'annéscolaire. À défaut, l'Établissement pourra en réclamer la valeur au Responsable. LANGUE D'ENSEIGNEMENT L'Établissement fournira à l'enfant des services éducatifs principalement en français, et aussi en grec. CONSENTEMENT Le Responsable consent à ce que l'image (photos ou vidéos) de son enfant soit utilisée au besoin dans les document officiels de l'Établissement, tels que les prosspectus, les dépliants, des albums, le site WEB, les journaux, la télévision ou le médias sociaux, et ce, sans rémunération. OUINON Signature : L'Établissement peut résilier unilatéralement le présent contrat pour tout motif sérieux, notamment pour défaut de payer une somme d'argent importante ou pour un manquement grave à une disposition des règlements internes de l'Établissement ou s'il enfant ne satisfait pas aux règles de l'Établissement définies dans la politique d'évaluation des apprentissages ou les règlements du code de vie. PAR LE CONSOMMATEUR Le consommateur peut résilier le présent contrat à tout moment en envoyant un avis à cet effet. Le contrat estresilie, sans autre formaillé, des l'envoi de la formule ou de l'avis. Si le consommateur résilie le présent contrat avant que le commerçant n'ait commencé à exécuter son obligation principale, le consommateur résilie le présent contrat avant que le commerçant a commencé à exécuter son obligation principale, le consommateur n'a acur finsi, in pénalité à payer. Si le consommateur résilie le présent contrat après que le commerçant a commencé à exécuter son obligation principale, le consommateur n'a que apayer que : Le prix des services qui lui ont été foumis, calculés au taux stipulé par le contrat ; et a l'a moins élevée des deux sommes suivantes : Le prix des services qui lui ont été foumis, calculés au taux sti	recouvrement de tout montant dû ou pour tout ordre de paiement non suffisamment approvisionné. BIENS MIS À LA DISPOSITION DE L'ENFANT Le Responsable s'engage à ce que l'enfant prenne soin des biens mis à sa disposition et les restitue à la fin de l'a scolaire. À défaut, l'Établissement pourra en réclamer la valeur au Responsable. LANGUE D'ENSEIGNEMENT L'Établissement fournira à l'enfant des services éducatifs principalement en français, et aussi en grec. CONSENTEMENT Le Responsable consent à ce que l'image (photos ou vidéos) de son enfant soit utilisée au besoin dans les docum officiels de l'Établissement, tels que les prospectus, les dépliants, des albums, le site WEB, les journaux, la télévision o médias sociaux, et ce, sans rémunération. OUINON Signature :		FRAIS DE RECOUVREMENT						
Le Responsable s'engage à ce que l'enfant prenne soin des biens mis à sa disposition et les restitue à la fin de l'annéscolaire. À défaut, l'Établissement pourra en réclamer la valeur au Responsable. LANGUE D'ENSEIGNEMENT L'Établissement fournira à l'enfant des services éducatifs principalement en français, et aussi en grec. CONSENTEMENT Le Responsable consent à ce que l'image (photos ou vidéos) de son enfant soit utilisée au besoin dans les document officiels de l'Établissement, tels que les prospectus, les dépliants, des albums, le site WEB, les journaux, la télévision ou le médias sociaux, et ce, sans rémunération. OUINON Signature :	Le Responsable s'engage à ce que l'enfant prenne soin des biens mis à sa disposition et les restitue à la fin de l'a scolaire. À défaut, l'Établissement pourra en réclamer la valeur au Responsable. LANGUE D'ENSEIGNEMENT L'Établissement fournira à l'enfant des services éducatifs principalement en français, et aussi en grec. CONSENTEMENT Le Responsable consent à ce que l'image (photos ou vidéos) de son enfant soit utilisée au besoin dans les docum officiels de l'Établissement, tels que les prospectus, les dépliants, des albums, le site WEB, les journaux, la télévision o médias sociaux, et ce, sans rémunération. — OUINON Signature :		Le Responsable s'engage à rembourser à l'Établissement, sur demande, les frais réels encourus par ce dernier pour le recouvrement de tout montant dû ou pour tout ordre de paiement non suffisamment approvisionné.						
LANGUE D'ENSEIGNEMENT L'Établissement fournira à l'enfant des services éducatifs principalement en français, et aussi en grec. CONSENTEMENT Le Responsable consent à ce que l'image (photos ou vidéos) de son enfant soit utilisée au besoin dans les document officiels de l'Établissement, tels que les prospectus, les dépliants, des albums, le site WEB, les journaux, la télévision ou les médias sociaux, et ce, sans rémunération. OUI NON Signature : RÉSILIATION PAR L'ÉTABLISSEMENT L'Établissement peut résilier unilatéralement le présent contrat pour tout motif sérieux, notamment pour défaut de payer une somme d'argent importante ou pour un manquement grave à une disposition des règlements internes de l'Établissement ou si l'enfant ne satisfait pas aux règles de l'Établissement définies dans la politique d'évaluation des apprentissages ou les règlements du code de vie. PAR LE CONSOMMATEUR Le consommateur peut résilier le présent contrat à tout moment en envoyant un avis à cet effet. Le contrat est résillé, sans autre formalité, des l'envoi de la formule ou de l'avis. Si le consommateur résile ce contrat avant que le commerçant n'all commencé à exécuter son obligation principale, le consommateur n'a aucun frais, in pénalité à payer. Si le consommateur résile ce contrat après que le commerçant a commencé à exécuter son obligation principale, le consommateur n'a qu'à payer que : La moins élevée des deux sommes suivantes : Soit la somme représentant au plus 10 % du prix des services qui ne lui ont pas été fournis Dans les dix jours qui suivent la résiliation du contrat, le commerçant doit restituer au consommateur l'argent qu'il lui doit. Le consommateur avantage à consulter les articles 190 à 196 de la Loi sur la protection du consommateur (LR.Q., c. P-40.1) et, au besoin, à communiquer avec l'Office de la protection du consommateur (LR.Q., c. P-40.1) et, au besoin, à communique avec l'Office de la protection du consommateur : Aries de l'article 193 de la Loi sur la protection du consommateur,	scolaire. À défaut, l'Établissement pourra en réclamer la valeur au Responsable. LANGUE D'ENSEIGNEMENT L'Établissement fournira à l'enfant des services éducatifs principalement en français, et aussi en grec. CONSENTEMENT Le Responsable consent à ce que l'image (photos ou vidéos) de son enfant soit utilisée au besoin dans les docum médias sociaux, et ce, sans rémunération. OUINON Signature :		BIENS MIS À LA DISPOSITION DE L'ENFANT						
L'Établissement fournira à l'enfant des services éducatifs principalement en français, et aussi en grec. CONSENTEMENT Le Responsable consent à ce que l'image (photos ou vidéos) de son enfant soit utilisée au besoin dans les document officiels de l'Établissement, tels que les prospectus, les dépliants, des albums, le site WEB, les journaux, la télévision ou les médias sociaux, et ce, sans rémunération. OUI NON Signature :	L'Établissement fournira à l'enfant des services éducatifs principalement en français, et aussi en grec. CONSENTEMENT Le Responsable consent à ce que l'image (photos ou vidéos) de son enfant soit utilisée au besoin dans les docun officiels de l'Établissement, tels que les prospectus, les dépliants, des albums, le site WEB, les journaux, la télévision o médias sociaux, et ce, sans rémunération. OUINON Signature :		Le Responsable s'engage à ce que l'enfant prenne soin des biens mis à sa disposition et les restitue à la fin de l'année scolaire. À défaut, l'Établissement pourra en réclamer la valeur au Responsable.						
CONSENTEMENT Le Responsable consent à ce que l'image (photos ou vidéos) de son enfant soit utilisée au besoin dans les documents officiels de l'Établissement, tels que les prospectus, les dépliants, des albums, le site WEB, les journaux, la télévision ou les médias sociaux, et ce, sans rémunération.	CONSENTEMENT Le Responsable consent à ce que l'image (photos ou vidéos) de son enfant soit utilisée au besoin dans les docum officiels de l'Établissement, tels que les prospectus, les dépliants, des albums, le site WEB, les journaux, la télévision o médias sociaux, et ce, sans rémunération.		LANGUE D'ENSEIGNEMENT						
Le Responsable consent à ce que l'image (photos ou vidéos) de son enfant soit utilisée au besoin dans les document officiels de l'Établissement, tels que les prospectus, les dépliants, des albums, le site WEB, les journaux, la télévision ou le médias sociaux, et ce, sans rémunération. OUI NON Signature :	Le Responsable consent à ce que l'image (photos ou vidéos) de son enfant soit utilisée au besoin dans les docum officiels de l'Établissement, tels que les prospectus, les dépliants, des albums, le site WEB, les journaux, la télévision o médias sociaux, et ce, sans rémunération.		L'Établissement fournira à l'enfant des services éducatifs principalement en français, et aussi en grec.						
officiels de l'Établissement, tels que les prospectus, les dépliants, des albums, le site WEB, les journaux, la télévision ou le médias sociaux, et ce, sans rémunération.	officiels de l'Établissement, tels que les prospectus, les dépliants, des albums, le site WEB, les journaux, la télévision o médias sociaux, et ce, sans rémunération.		CONSENTEMENT						
L'Établissement peut résilier unilatéralement le présent contrat pour tout motif sérieux, notamment pour défaut de payer une somme d'argent importante ou pour un manquement grave à une disposition des règlements internes de l'Établissement ou si l'enfant ne satisfait pas aux règles de l'Établissement définies dans la politique d'évaluation des apprentissages ou les règlements du code de vie. PAR LE CONSOMMATEUR Le consommateur peut résilier le présent contrat à tout moment en envoyant un avis à cet effet. Le contrat est résilié, sans autre formalité, dès l'envoi de la formule ou de l'avis. Si le consommateur résilie le présent contrat avant que le commerçant n'ait commencé à exécuter son obligation principale, le consommateur n'ai aucun frais, ni pénalité à payer. Si le consommateur résilie ce contrat après que le commerçant a commencé à exécuter son obligation principale, le consommateur n'ai qu'à payer que : • Le prix des services qui lui ont été fournis, calculés au taux stipulé par le contrat ; et • La moins élevée des deux sommes suivantes : Soit 200 \$ Soit la somme représentant au plus 10 % du prix des services qui ne lui ont pas été fournis Dans les dix jours qui suivent la résiliation du contrat, le commerçant doit restituer au consommateur l'argent qu'il lui doit. Le consommateur aura avantage à consulter les articles 190 à 196 de la Loi sur la protection du consommateur (L.R.Q., c. P-40.1) et, au besoin, à communiquer avec l'Office de la protection du consommateur. AVIS DE RÉSILIATION DE L'ENTENTE (Loi sur la protection du consommateur, art. 90) À : GARDERIE ÉDUCATIVE SOCRATES, (lieu) Date : (date d'envoi de l'avis) En vertu de l'article 193 de la Loi sur la protection du consommateur, je résilie le contrat conclu le à (ville). Nom du consommateur : Signature du consommateur : Le Responsable reconnaît qu'une copie du contrat lui a été remise avant que la prestation des services par l'Établissement n'ait été entreprise. DISPOSITIONS FINALES L'Établissement s'engage à ne pas céder ou v	L'Établissement peut résilier unilatéralement le présent contrat pour tout motif sérieux, notamment pour défau payer une somme d'argent importante ou pour un manquement grave à une disposition des règlements internet l'Etablissement ou si l'enfant ne satisfait pas aux règles de l'Établissement définies dans la politique d'évaluation apprentissages ou les règlements du code de vie. PAR LE CONSOMMATEUR Le consommateur peut résilier le présent contrat à tout moment en envoyant un avis à cet effet. Le contrat est résilié, sans autre formalité, dès l'envoi de la formule ou de l'avis. Si le consommateur résilie le présent contrat avant que le commerçant n'ait commencé à exécuter son obligation principal consommateur n'a qu'à payer que : Si le consommateur résilie ce contrat après que le commerçant a commencé à exécuter son obligation principal consommateur n'a qu'à payer que : Le prix des services qui lui ont été fournis, calcullés au taux stipulé par le contrat ; et La moins élevée des deux sommes suivantes : Soit 200 \$ Soit la somme représentant au plus 10 % du prix des services qui ne lui ont pas été fournis Dans les dix jours qui suivent la résiliation du contrat, le commerçant doit restituer au consommateur l'argent qu'il lui doit. Le consommateur aura avantage à consulter les articles 190 à 196 de la Loi sur la protection du consommateur (L.R.Q., c. P-40.1) et, au besoin, à communiquer avec l'Office de la protection du consommateur. AVIS DE RÉSILIATION DE L'ENTENTE (Loi sur la protection du consommateur, art. 90) À : GARDERIE ÉDUCATIVE SOCRATES, (lieu) Le vertu de l'article 193 de la Loi sur la protection du consommateur; Adresse du consommateur : Adresse du consommateur : Le Responsable reconnaît qu'une copie du contrat lui a été remise avant que la prestation des services par l'Établisser n'ait été entreprise. DISPOSITIONS FINALES L'Établissement s'engage à ne pas céder ou vendre le présent contrat. Le présent contrat est nul et sans effet		officiels de l'Établissement, tels que les prospectus, les dépliants, des albums, le site WEB, les journaux, la télévision ou les						
L'Établissement peut résilier unitatéralement le présent contrat pour tout motif sérieux, notamment pour défaut de payer une somme d'argent importante ou pour un manquement grave à une disposition des règlements internes de l'Établissement ou si l'enfant ne satisfait pas aux règles de l'Établissement définies dans la politique d'évaluation des apprentissages ou les règlements du code de vie. PAR LE CONSOMMATEUR Le consommateur peut résilier le présent contrat à tout moment en envoyant un avis à cet effet. Le contrat est résilié, sans autre formalité, dès l'envol de la formule ou de l'avis. Si le consommateur résilie le présent contrat avant que le commerçant n'ait commencé à exécuter son obligation principale, le consommateur n'a qu'à payer que : Si le consommateur résilie ce contrat après que le commerçant a commencé à exécuter son obligation principale, le consommateur n'a qu'à payer que : Le prix des services qui lui ont été fournis, calculés au taux stipulé par le contrat ; et La moins élevée des deux sommes suivantes : Soit 200 \$ Soit la somme représentant au plus 10 % du prix des services qui ne lui ont pas été fournis Dans les dix jours qui suivent la résiliation du contrat, le commerçant doit restituer au consommateur l'argent qu'il lui doit. Le consommateur aura avantage à consulter les articles 190 à 196 de la Loi sur la protection du consommateur (LR.Q., c. P-40.1) et, au besoin, à communiquer avec l'Office de la protection du consommateur. AVIS DE RÉSILIATION DE L'ENTENTE (Loi sur la protection du consommateur, art. 90) À: GARDERIE ÉDUCATIVE SOCRATES, (lieu) (date d'envoi de l'avis) En vertu de l'article 193 de la Loi sur la protection du consommateur, pe résilie le contrat conclu le à	L'Établissement peut résilier unilatéralement le présent contrat pour tout motif sérieux, notamment pour défau payer une somme d'argent importante ou pour un manquement grave à une disposition des règlements internet l'Établissement ou si l'enfant ne satisfait pas aux règles de l'Établissement définies dans la politique d'évaluation apprentissages ou les règlements du code de vie. PAR LE CONSOMMATEUR Le consommateur peut résilier le présent contrat à tout moment en envoyant un avis à cet effet. Le contrat est résilié, sans autre formalité, dès l'envoi de la formule ou de l'avis. Si le consommateur résilie le présent contrat avant que le commerçant n'ait commencé à exécuter son obligation principal consommateur n'a aucun frais, ni pénalité à payer. Si le consommateur résilie ce contrat après que le commerçant a commencé à exécuter son obligation principal consommateur n'a qu'à payer que : • Le prix des services qui lui ont été fournis, calculés au taux stipulé par le contrat ; et • La moins élevée des deux sommes suivantes : Soit 200 \$ Soit la somme représentant au plus 10 % du prix des services qui ne lui ont pas été fournis Dans les dix jours qui suivent la résiliation du contrat, le commerçant doit restituer au consommateur l'argent qu'il lui doit. Le consommateur aura avantage à consulter les articles 190 à 196 de la Loi sur la protection du consommateur (L.R.C., c. P-40.1) et, au besoin, à communiquer avec l'Office de la protection du consommateur. AVIS DE RÉSILIATION DE L'ENTENTE (Loi sur la protection du consommateur, art. 90) : GARDERIE ÉDUCATIVE SOCRATES, (lieu) (date d'envoi de l'avis) En vertu de l'article 193 de la Loi sur la protection du consommateur, je résilie le contrat conclu le à		OUI NON Signature :						
payer une somme d'argent importante ou pour un manquement grave à une disposition des règlements internes de l'Établissement ou si l'enfant ne satisfait pas aux règles de l'Établissement définies dans la politique d'évaluation des apprentissages ou les règlements du code de vie. PAR LE CONSOMMATEUR Le consommateur peut résilier le présent contrat à tout moment en envoyant un avis à cet effet. Le contrat est résilié, sans autre formalité, dès l'envoi de la formule ou de l'avis. Si le consommateur résilie le présent contrat avant que le commerçant n'ait commencé à exécuter son obligation principale, le consommateur n'a aucun frais, ni pénalité à payer. Si le consommateur résilie ce contrat après que le commerçant a commencé à exécuter son obligation principale, le consommateur n'a qu'à payer que : • Le prix des services qui lui ont été fournis, calculés au taux stipulé par le contrat ; et • La moins élevée des deux sommes suivantes : Soit 200 \$ Soit 120 \$ Soit la somme représentant au plus 10 % du prix des services qui ne lui ont pas été fournis Dans les dix jours qui suivent la résiliation du contrat, le commerçant doit restituer au consommateur (L.R.C., c. P-40.1) et, au besoin, à communiquer avec l'Office de la protection du consommateur (L.R.C., c. P-40.1) et, au besoin, à communiquer avec l'Office de la protection du consommateur. AVIS DE RÉSILIATION DE L'ENTENTE (Loi sur la protection du consommateur, art. 90) À : GARDERIE ÉDUCATIVE SOCRATES, (lieu) (adresse) En vertu de l'article 193 de la Loi sur la protection du consommateur, je résilie le contrat conclu le à	payer une somme d'argent importante ou pour un manquement grave à une disposition des règlements internes l'Établissement ou si l'enfant ne satisfait pas aux règles de l'Établissement définies dans la politique d'évaluation apprentissages ou les règlements du code de vie. PAR LE CONSOMMATEUR Le consommateur peut résilier le présent contrat à tout moment en envoyant un avis à cet effet. Le contrat est résilié, sans autre formalité, dès l'envoi de la formule ou de l'avis. Si le consommateur résilie le présent contrat avant que le commerçant n'ait commencé à exécuter son obligation principal consommateur n'a aucun frais, ni pénalité à payer. Si le consommateur résilie ce contrat après que le commerçant a commencé à exécuter son obligation principal consommateur n'a qu'à payer que : • Le prix des services qui lui ont été fournis, calculés au taux stipulé par le contrat ; et • La moins élevée des deux sommes suivantes : Soit 200 \$ Soit la somme représentant au plus 10 % du prix des services qui ne lui ont pas été fournis Dans les dix jours qui suivent la résiliation du contrat, le commerçant doit restituer au consommateur l'argent qu'il lui doit. Le consommateur aura avantage à consulter les articles 190 à 196 de la Loi sur la protection du consommateur (L.R.C., c. P-40.1) et, au besoin, à communiquer avec l'Office de la protection du consommateur. AVIS DE RÉSILIATION DE L'ENTENTE (Loi sur la protection du consommateur, art. 90) : GARDERIE ÉDUCATIVE SOCRATES, (lieu) (adresse) En vertu de l'article 193 de la Loi sur la protection du consommateur, je résilie le contrat conclu le à		RÉSILIATION PAR L'ÉTABLISSEMENT						
Le consommateur peut résilier le présent contrat à tout moment en envoyant un avis à cet effet. Le contrat est résilié, sans autre formalité, dès l'envoi de la formule ou de l'avis. Si le consommateur résilie le présent contrat avant que le commerçant n'ait commencé à exécuter son obligation principale, le consommateur n'a aucun frais, ni pénalité à payer. Si le consommateur résilie ce contrat après que le commerçant a commencé à exécuter son obligation principale, le consommateur n'a qu'à payer que : • Le prix des services qui lui ont été fournis, calculés au taux stipulé par le contrat ; et • La moins élevée des deux sommes suivantes : Soit 200 \$ Soit la somme représentant au plus 10 % du prix des services qui ne lui ont pas été fournis Dans les dix jours qui suivent la résiliation du contrat, le commerçant doit restituer au consommateur l'argent qu'il lui doit. Le consommateur aura avantage à consulter les articles 190 à 196 de la Loi sur la protection du consommateur (L.R.Q., c. P-40.1) et, au besoin, à communiquer avec l'Office de la protection du consommateur. AVIS DE RÉSILIATION DE L'ENTENTE (Loi sur la protection du consommateur, art. 90) À : GARDERIE ÉDUCATIVE SOCRATES, (lieu) (adresse) En vertu de l'article 193 de la Loi sur la protection du consommateur, je résilie le contrat conclu le à	Le consommateur peut résilier le présent contrat à tout moment en envoyant un avis à cet effet. Le contrat est résilié, sans autre formalité, dès l'envoi de la formule ou de l'avis. Si le consommateur résilie le présent contrat avant que le commerçant n'ait commencé à exécuter son obligation principal consommateur n'a aucun frais, ni pénalité à payer. Si le consommateur résilie ce contrat après que le commerçant a commencé à exécuter son obligation principale consommateur n'a qu'à payer que : • Le prix des services qui lui ont été fournis, calculés au taux stipulé par le contrat ; et • La moins élevée des deux sommes suivantes : Soit 200 \$ Soit la somme représentant au plus 10 % du prix des services qui ne lui ont pas été fournis Dans les dix jours qui suivent la résiliation du contrat, le commerçant doit restituer au consommateur l'argent qu'il lui doit. Le consommateur aura avantage à consulter les articles 190 à 196 de la Loi sur la protection du consommateur (L.R.Q., c. P-40.1) et, au besoin, à communiquer avec l'Office de la protection du consommateur. 1. AVIS DE RÉSILIATION DE L'ENTENTE (Loi sur la protection du consommateur, art. 90) À : GARDERIE ÉDUCATIVE SOCRATES, (lieu) (date d'envoi de l'avis) En vertu de l'article 193 de la Loi sur la protection du consommateur, je résilie le contrat conclu le a	I	payer une somme d'argent importante ou pour un manquement grave à une disposition des règlements internes de l'Établissement ou si l'enfant ne satisfait pas aux règles de l'Établissement définies dans la politique d'évaluation des						
Le contrat est résilié, sans autre formalité, dès l'envoi de la formule ou de l'avis. Si le consommateur résilie le présent contrat avant que le commerçant n'ait commencé à exécuter son obligation principale, le consommateur n'a aucun frais, ni pénalité à payer. Si le consommateur résilie ce contrat après que le commerçant a commencé à exécuter son obligation principale, le consommateur n'a qu'à payer que : • Le prix des services qui lui ont été fournis, calculés au taux stipulé par le contrat ; et • La moins élevée des deux sommes suivantes : Soit 200 \$ Soit la somme représentant au plus 10 % du prix des services qui ne lui ont pas été fournis Dans les dix jours qui suivent la résiliation du contrat, le commerçant doit restituer au consommateur l'argent qu'il lui doit. Le consommateur aura avantage à consulter les articles 190 à 196 de la Loi sur la protection du consommateur (L.R.Q., c. P-40.1) et, au besoin, à communiquer avec l'Office de la protection du consommateur. AVIS DE RÉSILIATION DE L'ENTENTE (Loi sur la protection du consommateur, art. 90) À : GARDERIE ÉDUCATIVE SOCRATES, (lieu) (date d'envoi de l'avis) En vertu de l'article 193 de la Loi sur la protection du consommateur, je résilie le contrat conclu le à	Le contrat est résilié, sans autre formalité, dès l'envoi de la formule ou dé l'avis. Si le consommateur résilie le présent contrat avant que le commerçant n'ait commencé à exécuter son obligation principal consommateur n'a aucun frais, ni pénalité à payer. Si le consommateur résilie ce contrat après que le commerçant a commencé à exécuter son obligation principale consommateur n'a qu'à payer que : • Le prix des services qui lui ont été fournis, calculés au taux stipulé par le contrat ; et • La moins élevée des deux sommes suivantes : Soit 200 \$ Soit la somme représentant au plus 10 % du prix des services qui ne lui ont pas été fournis Dans les dix jours qui suivent la résiliation du contrat, le commerçant doit restituer au consommateur l'argent qu'il lui doit. Le consommateur avantage à consulter les articles 190 à 196 de la Loi sur la protection du consommateur (L.R.Q., c. P-40.1) et, au besoin, à communiquer avec l'Office de la protection du consommateur. 1. AVIS DE RÉSILIATION DE L'ENTENTE (Loi sur la protection du consommateur, art. 90) À : GARDERIE ÉDUCATIVE SOCRATES, (lieu) (adresse) (date d'envoi de l'avis) En vertu de l'article 193 de la Loi sur la protection du consommateur, je résilie le contrat conclu le à		PAR LE CONSOMMATEUR						
consommateur n'a qu'à payer que : Le prix des services qui lui ont été fournis, calculés au taux stipulé par le contrat ; et La moins élevée des deux sommes suivantes : Soit 200 \$ Soit la somme représentant au plus 10 % du prix des services qui ne lui ont pas été fournis Dans les dix jours qui suivent la résiliation du contrat, le commerçant doit restituer au consommateur l'argent qu'il lui doit. Le consommateur aura avantage à consulter les articles 190 à 196 de la Loi sur la protection du consommateur (L.R.Q., c. P-40.1) et, au besoin, à communiquer avec l'Office de la protection du consommateur. AVIS DE RÉSILIATION DE L'ENTENTE (Loi sur la protection du consommateur, art. 90) À: GARDERIE ÉDUCATIVE SOCRATES, (lieu) (adresse) En vertu de l'article 193 de la Loi sur la protection du consommateur, je résilie le contrat conclu le à	consommateur n'a qu'à payer que : Le prix des services qui lui ont été fournis, calculés au taux stipulé par le contrat ; et La moins élevée des deux sommes suivantes : Soit 200 \$ Soit la somme représentant au plus 10 % du prix des services qui ne lui ont pas été fournis Dans les dix jours qui suivent la résiliation du contrat, le commerçant doit restituer au consommateur l'argent qu'il lui doit. Le consommateur aura avantage à consulter les articles 190 à 196 de la Loi sur la protection du consommateur (L.R.Q., c. P-40.1) et, au besoin, à communiquer avec l'Office de la protection du consommateur. 1. AVIS DE RÉSILIATION DE L'ENTENTE (Loi sur la protection du consommateur, art. 90) À: GARDERIE ÉDUCATIVE SOCRATES, (lieu) (adresse) En vertu de l'article 193 de la Loi sur la protection du consommateur, je résilie le contrat conclu le à		Le contrat est résilié, sans autre formalité, dès l'envoi de la formule ou dé l'avis. Si le consommateur résilie le présent contrat avant que le commerçant n'ait commencé à exécuter son obligation principale, le						
Soit 200 \$ Soit la somme représentant au plus 10 % du prix des services qui ne lui ont pas été fournis Dans les dix jours qui suivent la résiliation du contrat, le commerçant doit restituer au consommateur l'argent qu'il lui doit. Le consommateur aura avantage à consulter les articles 190 à 196 de la Loi sur la protection du consommateur (L.R.Q., c. P-40.1) et, au besoin, à communiquer avec l'Office de la protection du consommateur. AVIS DE RÉSILIATION DE L'ENTENTE (Loi sur la protection du consommateur, art. 90) À: GARDERIE ÉDUCATIVE SOCRATES, (lieu)	Soit 200 \$ Soit la somme représentant au plus 10 % du prix des services qui ne lui ont pas été fournis Dans les dix jours qui suivent la résiliation du contrat, le commerçant doit restituer au consommateur l'argent qu'il lui doit. Le consommateur aura avantage à consulter les articles 190 à 196 de la Loi sur la protection du consommateur (L.R.Q., c. P-40.1) et, au besoin, à communiquer avec l'Office de la protection du consommateur. 1. AVIS DE RÉSILIATION DE L'ENTENTE (Loi sur la protection du consommateur, art. 90) À: GARDERIE ÉDUCATIVE SOCRATES, (lieu) (adresse) Date: (date d'envoi de l'avis) En vertu de l'article 193 de la Loi sur la protection du consommateur, je résilie le contrat conclu le à (ville). Nom du consommateur: Adresse du consommateur: COPIE DU CONTRAT Le Responsable reconnaît qu'une copie du contrat lui a été remise avant que la prestation des services par l'Établisser n'ait été entreprise. 3. DISPOSITIONS FINALES L'Établissement s'engage à ne pas céder ou vendre le présent contrat. Le présent contrat est nul et sans effet		Le prix des services qui lui ont été fournis, calculés au taux stipulé par le contrat ; et						
Dans les dix jours qui suivent la résiliation du contrat, le commerçant doit restituer au consommateur l'argent qu'il lui doit. Le consommateur aura avantage à consulter les articles 190 à 196 de la Loi sur la protection du consommateur (L.R.Q., c. P-40.1) et, au besoin, à communiquer avec l'Office de la protection du consommateur. AVIS DE RÉSILIATION DE L'ENTENTE (Loi sur la protection du consommateur, art. 90) À: GARDERIE ÉDUCATIVE SOCRATES, (lieu)	Dans les dix jours qui suivent la résiliation du contrat, le commerçant doit restituer au consommateur l'argent qu'il lui doit. Le consommateur aura avantage à consulter les articles 190 à 196 de la Loi sur la protection du consommateur (L.R.Q., c. P-40.1) et, au besoin, à communiquer avec l'Office de la protection du consommateur. LAVIS DE RÉSILIATION DE L'ENTENTE (Loi sur la protection du consommateur, art. 90) À: GARDERIE ÉDUCATIVE SOCRATES, (lieu) (date d'envoi de l'avis) En vertu de l'article 193 de la Loi sur la protection du consommateur, je résilie le contrat conclu le à		Soit 200 \$						
À: GARDERIE ÉDUCATIVE SOCRATES, (lieu) (adresse) Date: (date d'envoi de l'avis) En vertu de l'article 193 de la Loi sur la protection du consommateur, je résilie le contrat conclu le à	À: GARDERIE ÉDUCATIVE SOCRATES, (lieu) (adresse) En vertu de l'article 193 de la Loi sur la protection du consommateur, je résilie le contrat conclu le à	 	Dans les dix jours qui suivent la résiliation du contrat, le commerçant doit restituer au consommateur l'argent qu'il lui doit. Le consommateur aura avantage à consulter les articles 190 à 196 de la Loi sur la protection du consommateur						
En vertu de l'article 193 de la Loi sur la protection du consommateur, je résilie le contrat conclu le à (ville). Nom du consommateur : Signature du consommateur : Adresse du consommateur : Signature du consommateur : COPIE DU CONTRAT Le Responsable reconnaît qu'une copie du contrat lui a été remise avant que la prestation des services par l'Établissement n'ait été entreprise. DISPOSITIONS FINALES L'Établissement s'engage à ne pas céder ou vendre le présent contrat. Le présent contrat est nul et sans effet si le Responsable n'a pas acquitté les frais d'un précédent contrat le liant à l'Établissement. JE DÉCLARE AVOIR LU ET COMPRIS LE PRÉSENT CONTRAT ET J'ACCEPTE LES CONDITIONS ET RÈGLEMENTS DE	En vertu de l'article 193 de la Loi sur la protection du consommateur, je résilie le contrat conclu le à (ville). Nom du consommateur : Signature du consommateur : Adresse du consommateur : COPIE DU CONTRAT Le Responsable reconnaît qu'une copie du contrat lui a été remise avant que la prestation des services par l'Établisser n'ait été entreprise. DISPOSITIONS FINALES L'Établissement s'engage à ne pas céder ou vendre le présent contrat. Le présent contrat est nul et sans effet		AVIS DE RÉSILIATION DE L'ENTENTE (Loi sur la protection du consommateur, art. 90)						
En vertu de l'article 193 de la Loi sur la protection du consommateur, je résilie le contrat conclu le à (ville). Nom du consommateur : Signature du consommateur : Signature du consommateur : COPIE DU CONTRAT Le Responsable reconnaît qu'une copie du contrat lui a été remise avant que la prestation des services par l'Établissement n'ait été entreprise. DISPOSITIONS FINALES L'Établissement s'engage à ne pas céder ou vendre le présent contrat. Le présent contrat est nul et sans effet si le Responsable n'a pas acquitté les frais d'un précédent contrat le liant à l'Établissement. JE DÉCLARE AVOIR LU ET COMPRIS LE PRÉSENT CONTRAT ET J'ACCEPTE LES CONDITIONS ET RÈGLEMENTS DE	En vertu de l'article 193 de la Loi sur la protection du consommateur, je résilie le contrat conclu le à (ville). Nom du consommateur : Signature du consommateur : Signature du consommateur : COPIE DU CONTRAT Le Responsable reconnaît qu'une copie du contrat lui a été remise avant que la prestation des services par l'Établisser n'ait été entreprise. DISPOSITIONS FINALES L'Établissement s'engage à ne pas céder ou vendre le présent contrat. Le présent contrat est nul et sans effet		À: GARDERIE ÉDUCATIVE SOCRATES, (lieu) Date : (date d'envoi de l'avis)						
à (ville). Nom du consommateur : Signature du consommateur : Adresse du consommateur : Signature du consommateur : COPIE DU CONTRAT Le Responsable reconnaît qu'une copie du contrat lui a été remise avant que la prestation des services par l'Établissement n'ait été entreprise. DISPOSITIONS FINALES L'Établissement s'engage à ne pas céder ou vendre le présent contrat. Le présent contrat est nul et sans effet si le Responsable n'a pas acquitté les frais d'un précédent contrat le liant à l'Établissement. JE DÉCLARE AVOIR LU ET COMPRIS LE PRÉSENT CONTRAT ET J'ACCEPTE LES CONDITIONS ET RÈGLEMENTS DE	à (ville). Nom du consommateur : Signature du consommateur : Adresse du consommateur : Signature du consommateur : COPIE DU CONTRAT Le Responsable reconnaît qu'une copie du contrat lui a été remise avant que la prestation des services par l'Établisser n'ait été entreprise. DISPOSITIONS FINALES L'Établissement s'engage à ne pas céder ou vendre le présent contrat. Le présent contrat est nul et sans effet								
Adresse du consommateur : COPIE DU CONTRAT Le Responsable reconnaît qu'une copie du contrat lui a été remise avant que la prestation des services par l'Établissement n'ait été entreprise. DISPOSITIONS FINALES L'Établissement s'engage à ne pas céder ou vendre le présent contrat. Le présent contrat est nul et sans effet si le Responsable n'a pas acquitté les frais d'un précédent contrat le liant à l'Établissement. JE DÉCLARE AVOIR LU ET COMPRIS LE PRÉSENT CONTRAT ET J'ACCEPTE LES CONDITIONS ET RÈGLEMENTS DE	Adresse du consommateur : COPIE DU CONTRAT Le Responsable reconnaît qu'une copie du contrat lui a été remise avant que la prestation des services par l'Établisser n'ait été entreprise. DISPOSITIONS FINALES L'Établissement s'engage à ne pas céder ou vendre le présent contrat. Le présent contrat est nul et sans effet		à(ville).						
 COPIE DU CONTRAT Le Responsable reconnaît qu'une copie du contrat lui a été remise avant que la prestation des services par l'Établissement n'ait été entreprise. DISPOSITIONS FINALES L'Établissement s'engage à ne pas céder ou vendre le présent contrat. Le présent contrat est nul et sans effet si le Responsable n'a pas acquitté les frais d'un précédent contrat le liant à l'Établissement. JE DÉCLARE AVOIR LU ET COMPRIS LE PRÉSENT CONTRAT ET J'ACCEPTE LES CONDITIONS ET RÈGLEMENTS DE 	 COPIE DU CONTRAT Le Responsable reconnaît qu'une copie du contrat lui a été remise avant que la prestation des services par l'Établisser n'ait été entreprise. DISPOSITIONS FINALES L'Établissement s'engage à ne pas céder ou vendre le présent contrat. Le présent contrat est nul et sans effet 								
Le Responsable reconnaît qu'une copie du contrat lui a été remise avant que la prestation des services par l'Établissement n'ait été entreprise. DISPOSITIONS FINALES L'Établissement s'engage à ne pas céder ou vendre le présent contrat. Le présent contrat est nul et sans effet si le Responsable n'a pas acquitté les frais d'un précédent contrat le liant à l'Établissement. JE DÉCLARE AVOIR LU ET COMPRIS LE PRÉSENT CONTRAT ET J'ACCEPTE LES CONDITIONS ET RÈGLEMENTS DE	Le Responsable reconnaît qu'une copie du contrat lui a été remise avant que la prestation des services par l'Établisser n'ait été entreprise. DISPOSITIONS FINALES L'Établissement s'engage à ne pas céder ou vendre le présent contrat. Le présent contrat est nul et sans effet								
L'Établissement s'engage à ne pas céder ou vendre le présent contrat. Le présent contrat est nul et sans effet si le Responsable n'a pas acquitté les frais d'un précédent contrat le liant à l'Établissement. JE DÉCLARE AVOIR LU ET COMPRIS LE PRÉSENT CONTRAT ET J'ACCEPTE LES CONDITIONS ET RÈGLEMENTS DE	L'Établissement s'engage à ne pas céder ou vendre le présent contrat. Le présent contrat est nul et sans effet	-	Le Responsable reconnaît qu'une copie du contrat lui a été remise avant que la prestation des services par l'Établissement						
		l F	L'Établissement s'engage à ne pas céder ou vendre le présent contrat. Le présent contrat est nul et sans effet si le						

Signature du Responsable : _____

Titulaire du permis : ____